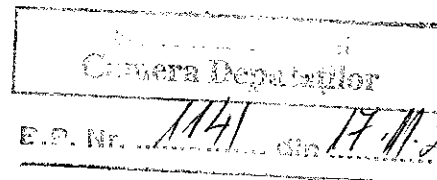


APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 18.11.2014



Parlamentul României
Camera Deputaților
Cabinet Secretar General

București,
Nr. noiembrie 2014

MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian Panciu, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul permanent al Camerei Deputaților

Tema: Participarea la Misiunile AP OSCE și APCE de observare a alegerilor parlamentare din Republica Moldova (Chișinău, 28 noiembrie - 1 decembrie 2014)

În ziua de 30 noiembrie 2014, urmează să se desfășoare alegeri parlamentare în Republica Moldova. La acțiunea de observare a alegerilor din această țară urmează să participe o delegație parlamentară alcătuită din deputați desemnați de către Delegația parlamentară română la Adunarea Parlamentară a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (AP OSCE) și de Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei (APCE).

Conform datelor preliminare transmise de cele două organizații, Misiunea de observare presupune: o perioadă de pregătire care va avea loc în Chișinău (28-29 noiembrie 2014); activitatea de observare propriu-zisă efectuată în zona arondată (30 noiembrie 2014); raportarea și analiza rezultatelor (1 decembrie 2014).

Din partea **Delegației Parlamentului României la AP OSCE**, a fost desemnat să participe la această acțiune domnul deputat **Iulian Radu Surugiu (PNL)**, membru supleant al delegației parlamentare române la AP OSCE.

Toate costurile legate de participarea la această acțiune revin parlamentelor naționale, inclusiv cele privind închirierea de mijloace auto pe plan local, plata translatorului pentru ziua alegerilor, plata șoferului și a carburantului pentru perioada de vizitare și pregătire și pentru activitatea de observare propriu-zisă, acestea din urmă urmând a fi achitate în numerar, în EURO.

Din partea **Delegației Parlamentului României la APCE** vor participa domnii deputați **Ionuț Stroe (PNL)**, șeful Delegației Parlamentului României la APCE, **Florin Iordache (PSD)**, președintele Comisiei pentru muncă și protecție socială a Camerei Deputaților, și **Mugurel Cozmanciuc (PNL)**, membri în Comisia ad-hoc a APCE pentru monitorizarea alegerilor parlamentare din Republica Moldova, desemnați de grupurile politice ale APCE din care fac parte domnii deputați.

APCE va suporta cheltuielile legate de închirierea de mijloace auto pentru deplasarea pe plan local, plata șoferului și plata translatorului pentru ziua alegerilor. Celelalte cheltuieli legate de participarea membrilor delegației sunt suportate de parlamentele naționale.

Delegația va fi însoțită de domnul Andrei Popa, consilier parlamentar în cadrul Direcției Generale Afaceri Externe, în calitate de secretar de delegație.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. g) din HBPr nr. 1/2003 cu modificările și completările din HBPr nr. 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea la această acțiune a delegației Camerei Deputaților mai sus menționate;
- pentru domnii deputați Mugurel Cozmanciuc și Iulian Radu Surugiu deplasarea să se efectueze cu autoturismul personal, conform art. 47 din HBPr nr. 1/2003 cu modificările și completările din HBPr nr. 5/2007, pe ruta București – Chișinău și retur, cu plecare în data de 27 noiembrie 2014 și întoarcere în data de 01 decembrie 2014, conform solicitării domnilor deputați și devizelor estimative de transport anexate;
- pentru domnul deputat Ionuț Stroe, deplasarea sa se efectueze cu avionul, pe ruta București-Chișinău și retur, cu plecare în ziua de 27 noiembrie 2014, ora 21:25 (RO 207) și întoarcere în ziua de 01 decembrie 2014, ora 10:45 (RO 202), conform traseului anexat;
- pentru domnul deputat Florin Iordache, deplasarea sa se efectueze cu avionul, pe ruta București-Chișinău și retur, cu plecare în ziua de 27 noiembrie 2014, ora 07:50 (RO 201) și întoarcere în ziua de 01 decembrie 2014, ora 10:45 (RO 202), conform traseului anexat;
- pentru domnul Andrei Popa, deplasarea sa se efectueze cu avionul, pe ruta București-Chișinău și retur, cu plecare în ziua de 27 noiembrie 2014, ora 07:50 (RO 201) și întoarcere în ziua de 01 decembrie 2014, ora 19:25 (RO 204), conform traseului anexat;
- pentru domnii deputați Mugurel Cozmanciuc și Iulian Radu Surugiu să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 5 zile;
- pentru domnul deputat Ionuț Stroe să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 4 zile;
- pentru domnul deputat Florin Iordache și domnul Andrei Popa să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100% (majorată pentru domnul deputat Florin Iordache conform art 27, alin. (2), lit. a), al HBPr 1/2003, modificată și completată prin HBPr 5/2007), pentru 4 ½ zile;
- pentru toți membrii delegației să se acorde drepturi de cazare plafon B pentru 4 nopți, la hotelul recomandat de organizatori;
- pentru domnul deputat Iulian Radu Surugiu și domnul Andrei Popa: să se acorde fiecăruia suma de 150 EURO (în numerar) pentru cheltuielile legate de închirierea mijloacelor auto pentru deplasarea pe plan local (aspect gestionat de către organizatorii misiunii), plata șoferului, a carburantului și a translatorului, urmând ca această sumă să fie decontată la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative;
- să se acorde membrilor delegației un avans de 20% cu decontare ulterioară pentru întreaga perioadă a deplasării;
- decontarea cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,
Cristian Adrian Panciu

To: Heads of all OSCE PA Delegations
CC: Secretaries of OSCE PA Delegations

Copenhagen, 23 October 2014

Dear Heads of Delegations,

Parliamentary elections will be held in Moldova on 30 November 2014, and following an invitation from the Chairman of the Central Electoral Commission of Moldova, OSCE PA President Ilkka Kanerva has decided to deploy an Election Observation Mission to these important elections. President Kanerva has nominated Vice-President Emin Önen to serve as OSCE Special Co-ordinator and Head of the Albanian Delegation Arta Dade to serve as Head of the OSCE PA delegation for these elections.

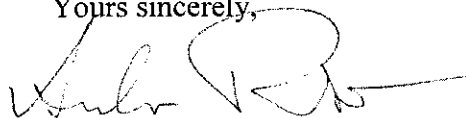
Please find attached a registration form for Members wishing to observe the election in Moldova. We kindly ask you to return the completed registration form as well as the CEC accreditation form with a copy of the photograph page from Members' passports to Operations Officer Iryna Sabashuk at the International Secretariat at (eom@oscepa.dk) as soon as possible, but no later than **7 November 2014**. Please note that due to registration procedures, we may not be able to accommodate those who register after the deadline.

To ensure geographical balance within the Assembly mission, each national delegation may nominate up to 10% of the entire participation. We therefore invite each national delegation to nominate up to 5 participants.

Further information, including a detailed programme, will be distributed to participants soon. Briefings for the mission are expected to be held 2-3 days before election day, and Members are reminded that in accordance with the OSCE PA's Astana Declaration of 2008, participants are expected to attend the full briefing programme as well as the de-briefing on the day following the election.

I wish to remind you that national parliaments are responsible for their Members' expenses and that only English interpretation will be provided in meetings and briefings.

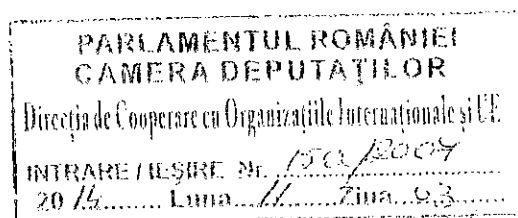
Yours sincerely,



Andreas Baker
Director of Elections



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
PARLIAMENT OF ROMANIA
Delegația la Adunarea Parlamentară a OSCE
Delegation to the OSCE Parliamentary Assembly



În calitate de președinte al Delegației Parlamentului României la Adunarea Parlamentară a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (AP OSCE), confirm participarea domnului deputat Iulian-Radu Surugiu, membru supleant al Delegației, la Misiunea de monitorizare a alegerilor parlamentare din Republica Moldova, care va avea loc în perioada 27 noiembrie - 1 decembrie 2014.

Deputat Rodica Nassar

Președinte al Delegației Parlamentului României la AP OSCE



**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Grupul parlamentar al Partidului Național Liberal

CABINET LIDER

CĂTRE:

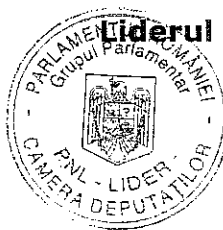
Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

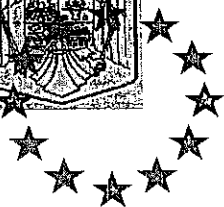
Prin prezenta confirm participarea domnului deputat Iulian Radu Surugiu la Misiunea de observare a alegerilor parlamentare din Republica Moldova, în organizarea Adunării Parlamentare a OSCE, care va avea loc în perioada 27 noiembrie - 1 decembrie 2014.

Până la data de 17 noiembrie 2014, în funcție de agenda de lucru, Grupul parlamentar al PNL își rezervă dreptul de a anula participarea.

George Scutaru

Liderul Grupului parlamentar al PNL





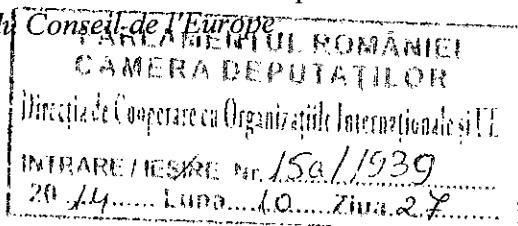
PARLAMENTUL ROMÂNIEI

PARLIAMENT OF ROMANIA PARLEMENT DE LA ROUMANIE

Delegația la Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei

Delegation to the Parliamentary Assembly of the Council of Europe

Délégation à l'Assemblée Parlementaire du Conseil de l'Europe



Prin prezenta confirm participarea subsemnatului, șeful Delegației Parlamentului României la Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei (APCE), și a domnilor deputați Florin Iordache și Mugurel Cozmanciuc, la Misiunea APCE de observare a alegerilor parlamentare din Republica Moldova, ce se va desfășura în perioada 27 noiembrie – 1 decembrie 2014.

Ionuț Stroe

Șeful Delegației Parlamentului României la APCE



PARLAMENTUL ROMÂNIEI CAMERA DEPUTAȚILOR	
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE	
INTRARE / IESIRE Nr.	156/2021
20.11.2014	Luna 11 Ziua 4

Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

Către: Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

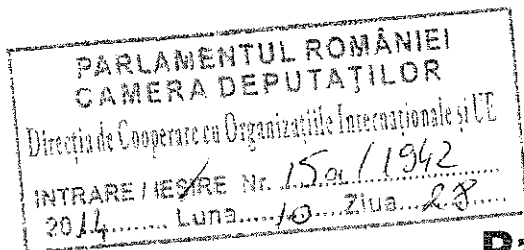
Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat **Florin Iordache**, membru al Delegației Parlamentului României la Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei (APCE), la Misiunea APCE de observare a alegerilor parlamentare din Republica Moldova, ce se va desfășura în perioada 27 noiembrie – 1 decembrie 2014.

Până la data de 20 noiembrie 2014, în funcție de agenda de lucru, Grupul PSD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Marian NEACȘU

Lider Grup PSD





Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Național Liberal

Către: Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnilor deputați **Ionuț Stroe**, șeful Delegației Parlamentului României la Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei (APCE), și **Mugurel Cozmanciuc**, membru al Delegației Parlamentului României la APCE, la Misiunea APCE de observare a alegerilor parlamentare din Republica Moldova, ce se va desfășura în perioada 27 noiembrie – 1 decembrie 2014.

Până la data de 20 noiembrie 2014, în funcție de agenda de lucru, Grupul PNL își rezervă dreptul de a anula participarea.

George SCUTARU

Lider Grup PNL



AS/BUR/MOL (2014) 1
2 October / octobre 2014

Ad hoc committee for the observation of the parliamentary elections in the Republic of Moldova (30 November 2014) – list of members

Commission ad hoc pour l'observation des élections législatives en République de Moldova (30 novembre 2014) – liste des membres

Jean-Claude MIGNON (France, EPP/CD), Chairperson / Président

Socialist Group / Groupe socialiste (SOC)

Stefan SCHENNACH*	Austria / Autriche
Andreas GROSS	Switzerland / Suisse
Paolo CORSINI	Italy / Italie
Jonas GUNNARSSON	Sweden / Suède
Sabir HAJIYEV	Azerbaijan / Azerbaïdjan
Joseph DEBONO-GRECH	Malta / Malte
Lennart AXELSSON	Sweden / Suède
Luc RECORDON	Switzerland / Suisse
Kostas TRYANTAFYLLOS	Greece / Grèce
Florin IORDACHE	Romania / Roumanie

Substitutes / suppléants

Predrag SEKULIĆ	Montenegro
Guguli MAGRADZE	Georgia / Georgie
Maria YANNAKAKI	Greece / Grèce
Philippe BLANCHART	Belgium / Belgique
Fatma PEHLIVAN	Belgium / Belgique
Jim SHERIDAN	United Kingdom / Royaume-Uni
Joe BENTON	United Kingdom / Royaume-Uni

**Group of the European People's Party (EPP/CD)
Groupe du parti populaire européen (PPE/DC)**

David BAKRADZE	Georgia / Georgie
Deborah BERGAMINI	Italy / Italie
Hans FRANKEN	The Netherlands / Pays-Bas
Inese LĪBIŅA-EGNERE	Latvia / Lettonie
Thierry MARIANI	France
José MENDES BOTA	Portugal
Jean-Claude MIGNON*	France
Marcel OBERWEIS	Luxembourg
Anne-Mari VIROLAINEN	Finland / Finlande
Emanuelis ZINGERIS	Lithuania / Lituanie

Substitutes / suppléants

Damien ABAD	France
Volodymyr ARIEV	Ukraine
Viorel Riceard BADEA	Romania / Roumanie
Charlo BONNICI	Malta / Malte
Lolita ČIGĀNE	Latvia / Lettonie
Zsolt CSENGER-ZALÁN	Hungary / Hongrie
Şaban DIŞLI	Turkey / Turquie
Bernd FABRITIUS	Germany / Allemagne

Iryna GERASHCHENKO	Ukraine
Denis JACQUAT	France
Foteini PIPILI	Greece / Grèce
Yves POZZO di BORGIO	France
Cezar Florin PREDA	Romania / Roumanie
Senad ŠEPIĆ	Bosnia and Herzegovina / Bosnie-Herzégovine
Andrej ŠIRCELJ	Slovenia / Slovénie
Attila TILKI	Hungary / Hongrie
Tobias ZECH	Germany / Allemagne

**European Conservatives Group (EC)
Groupe des conservateurs européens (CE)**

Reha DENEMEÇ*	Turkey / Turquie
Adam ROGACKI	Poland / Pologne
Ian LIDDELL-GRAINGER	United Kingdom / Royaume-Uni
Mehmet Kasim GÜLPINAR	Turkey / Turquie

Substitutes / suppléants

Ingebjørg GODSKESSEN	Norway / Norvège
Brian BINLEY	United Kingdom / Royaume-Uni
Ganira PASHAYEVA	Azerbaijan/ Azerbaïdjan

**Alliance of Liberals and Democrats for Europe (ALDE)
Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**

Marieluise BECK	Germany / Allemagne
Corneliu Mugurel COZMANCIUC	Romania / Roumanie
Ionut-Marian STROE*	Romania / Roumanie
Luis Alberto ORELLANA	Italy / Italie

Substitutes / suppléants

Irakli CHIKOVANI	Georgia / Georgie
Mladen BOJANIĆ	Montenegro
Tudor-Alexandru CHIUARIU	Romania / Roumanie
Alfred HEER	Switzerland / Suisse
Adele GAMBARO	Italy / Italie

**Group of the Unified European Left (UEL)
Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)**

Nazmi GÜR*	Turkey / Turquie
------------	------------------

Co-rapporteurs AS/MON (ex-officio)

Lise CHRISTOFFERSEN*	Norway / Norvège
Piotr WACH*	Poland / Pologne

Venice Commission

Manuel Gonzalez OROPEZA	Mexico / Mexique
-------------------------	------------------

Secretariat

Chemavon CHAHBAZIAN, Head of Secretariat *a.i.*, Interparliamentary co-operation and election observation
Daniele GASTL, Assistant, Interparliamentary cooperation and election observation
Anne GODFREY, Assistant, Interparliamentary cooperation and election observation
Amaya UBEDA DE TORES, Administrator, Venice Commission

* members of the pre-election delegation / membres de la délégation préélectorale